MANUAL DE USUARIO

ZR125/150



LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE, CONTIENE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

MANUAL DE USUARIO
ZR125/150



USE CASCO Y PROTECCIÓNES



NO CONSUMIR DROGAS NI ALCOHOL

Al conducir siempre use casco y vestimenta de protección. Nunca transite por caminos públicos. Si va a conducir, no consuma drogas ni alcohol.



Zanella®

Gracias por elegir uno de nuestros productos. Este manual contiene todos los datos necesarios, estructura básica, y procedimientos principales de operación, ajustes, mantenimiento y solución de problemas. Le ayudará a familiarizarse y adquirir todas las habilidades necesarias para obtener un rendimiento óptimo de su vehículo, con una máxima vida útil reduciendo los inconvenientes al mínimo posible. Los productos están sujetos a cambios improvistos que surjan, los cuales causarían diferencias con este manual, sin notificación previa por parte de la empresa.

Reglas para una conducción segura. Debe realizar un control antes de arrancar el motor, para evitar imprevistos y daños en los componentes. Sólo una persona calificada, habiendo pasado el examen de capacitación de manejo, y teniendo su respectiva licencia, está capacitada para conducir esta motocicleta. Durante el manejo se requiere de una máxima atención a los puntos sugeridos a continuación, para evitar posibles daños a su persona y a su vehículo:
No maneje demasiado cerca de otros vehículos;
No cambie de carril, observe las reglas de tránsito local. Conducir en exceso de velocidad puede ser la causa de muchos accidentes, no lo haga sin que la situación lo amerite. Señalice cualquier giro o cambio de mano que realice. Preste especial atención cuando cruce caminos o accesos a estacionamientos. Durante el manejo, mantenga ambas manos en el manubrio y ambos pies en los respectivos apoyos.

ROPA DE PROTECCIÓN

1. La ropa de protección, como un casco, protección facial, y guantes, deben ser utilizados durante el manejo como medida de protección y seguridad.
2. El pasajero debe usar botas largas o pantalones que cubran por completo sus piernas resguardándolo de los gases calientes del silenciador.
3. No deben utilizarse ropas sueltas que puedan engancharse accidentalmente en componentes móviles de la motocicleta, o palancas y accesorios.

MODIFICACIONES EN EL VEHÍCULO:



PRECAUCIÓN: Cualquier modificación no autorizada o reemplazo de piezas originales pueden no ser seguras y además son ilícitas. El usuario debe conocer las leyes locales. La empresa no es responsable de cualquier modificación hecha en el vehículo.

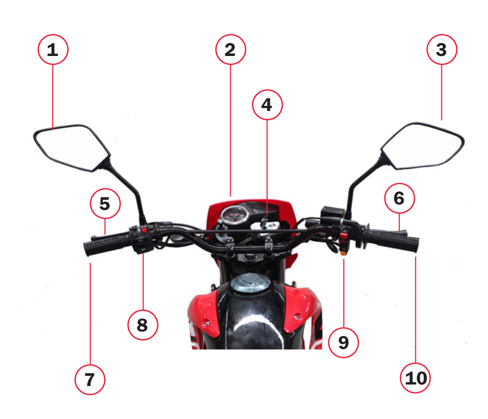
CARGA DEL VEHÍCULO:



PRECAUCIÓN: El diseño de este vehículo requiere de una correcta distribución de la carga de manera equilibrada, evitando la pérdida de rendimiento y estabilidad de la motocicleta. Por lo mencionado hasta aquí, el fabricante no es responsable en caso de no respetarse estos ítems.

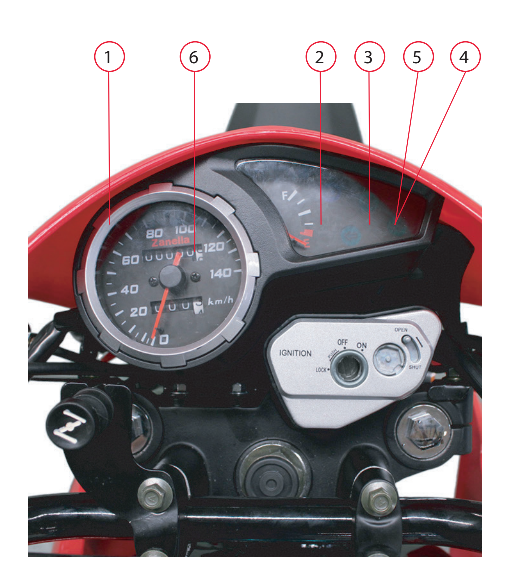
PARTES Y ACCESORIOS

1- Espejo retrovisor izquierdo
2- Velocimetro
3- Espejo retrovisor derecho
4- Ignicion
5- Palanca de embrague
6- Palanca de freno delantero
7- Puño izquierdo
8- Comandos izquierdos
9- Comandos derechos
10- Puño derecho



INSTRUMENTAL

N°	DENOMINACION	DESCRIPCION
1	Velocimetro	Indica la velocidad en Km/h
2	Indicador de giro	Enciende al accionar la luz de giro
3	Indicador de luz alta	Enciende al accionar el interruptor de luz alta
4	Indicador de cambio	Indica la marcha de circulacion
5	Indicador neutral	Se enciende en el cambio neutro
6	Odometro	Inidica la cantidad de Kms realizados



DESCRIPCIÓN

1. Espejo retrovisor
2. Guardabarro delantero
3. Rueda delantera
4. Suspension delatera
5. Grifo de combustible
6. Pedal de freno
7. Soporte lateral
8. Rueda trasera
9. Optica trasera
10. Asiento
11. Escape
12. Patada de arranque



DESCRIPCIÓN

1. Espejo retrovisor
2. Guardabarro delantero
3. Rueda delantera
4. Suspension delatera
5. Grifo de combustible
6. Pedal de freno
7. Soporte lateral
8. Rueda trasera
9. Optica trasera
10. Asiento
11. Escape
12. Patada de arranque



INTERRUPTOR DE IGNICIÓN

POSICION	FUNCION	DESCRIPCION
OFF	Detener el vehiculo	Se puede retirar la llave
ON	Arranque/conduccion. Encendido de circuitos	No se puede retirar la llave
LOCK	Bloquea la direccion	Se puede retirar la llave



VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

1. Recarga de combustible.

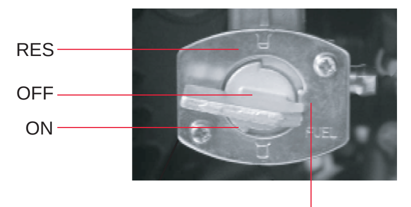
La capacidad del tanque es de 10L, incluyendo 2L de reserva. Utilizar nafta sin plomo o con un número de octano superior a 90. Para realizar la recarga, colocar el vehículo sobre su caballete central, abrir la tapa del tanque y llenarlo. Luego cerrar la tapa correctamente.

2. Operación de la válvula de combustible.

ON: El combustible fluye desde el tanque hacia el car - burador.

OFF: El combustible no fluye, no se abastece al motor de combustible.

RES: El combustible fluye desde el tanque de reserva. En este caso, realice una recarga lo antes posible.



Válvula de combustiblle

ARRANQUE DEL MOTOR.

1. Lleve el interruptor de ignición a la posición “ON”.
2. Posicione el botón de corte de emergencia en la posición “ ”
3. Cerciórese de que el indicador esté en posición de marcha neutral.
4. Corrobore que haya combustible suficiente en el tanque.
5. Coloque la válvula de combustible en posición “ON”.

PARA UN ARRANQUE EN FRÍO.

1. Accione el cebador del carburador.
2. Gire el manillar acelerador 1/8 a ¼ de vuelta.
3. Arranque el motor mediante el sistema eléctrico.
4. Suavemente accione el acelerador incrementando las revoluciones hasta que se caliente el motor.
5. Cerrar el cebador cuando el motor haya adquirido una temperatura adecuada.



PRECAUCIÓN: El motor puede solamente encenderse luego de colocar la transmisión en posición neutral. De otra forma puede incurrirse en un accidente.

PROCEDIMIENTO PARA LA DETENCIÓN DEL MOTOR.

1. Libere el manillar acelerador para reducir suavemente las revoluciones.
2. Colocar en posición neutral.
3. Llevar el interruptor de ignición a la posición “OFF”.
4. Colocar la válvula de combustible en posición “OFF”.

CALENTAMIENTO DEL MOTOR

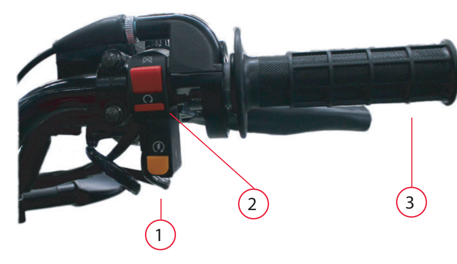
Los primeros 1000km son llamados periodo de calentamiento del motor. Durante este periodo deben evitarse las siguientes situaciones:

1. No sobrecargar al vehiculo a altas velocidades. Acelerar suavemente y recorrer menos de 50km por periodo.
2. El motor deberá ser calentado durante 3 a 5 minutos y asegurarse que las piezas se encuentran bien lubricadas.
3. Durante los primeros 500km, la velocidad máxima deberá ser inferior a 40km/h. Luego de los primero 500km, la velocidad máxima deberá ser inferior a 55km/h.

INTERRUPTORES EN EL MANILLAR DERECHO.

Pulsador de arranque electrico está localizado debajo de los interruptores de luces principales. Presionándolo arrancará el motor.

Botón de emergencia. Con el motor en marcha, colocarlo en la posición “⊗” y se cortará la energía eléctrica.



1. Pulsador de arranque
2. Pulsador parada de motor
3. Puño acelerador

INTERRUPTORES EN EL MANILLAR IZQUIERDO

1. Interruptor de luz principal.

El interruptor de iluminación frontal tiene tres posiciones: , “ P≶ ●



- ☼ En esta posición se encienden las luces delanteras (alta/baja), luz trasera, y de instrumental.
- P≶ En esta posición sólo se encienden las luces reglamentarias, y de instrumental.
- ● En esta posición todas las luces se encuentran apagadas.

Las luces principales se encenderán únicamente luego de que el vehículo haya sido encendido.

2. Cambio de intensidad de luz.
   - La luz principal en posición alta.
   - La luz principal en posición baja.

3. Luces de giro.
   - ← Giro a la izquierda
   - → Giro a la derecha

4. Botón de bocina
Presionar el botón para accionar la bocina.



1. Luz principal
2. Luz de sobrepaso
3. Luz de giro
4. Botón de bocina

CAMBIOS DE MARCHA

Caliente el motor para un normal funcionamiento.

1. Cuando el motor esté regulando, presione el embrague, y mediante el pedal de cambios de marcha, lleve la transmisión a la 1° posición.

2. Gradualmente incremente las revoluciones del motor y lentamente libere la palanca de embrague con una buena coordinación entre las dos operaciones asegurando un arranque de marcha placentero.

3. Cuando el motor llegue a un régimen de revoluciones alto, liberar el acelerador, presionar el embrague y mediante el pedal de cambios llevar a 2° marcha. Los cambios siguientes se realizan de la misma forma

Cambio hacia delante

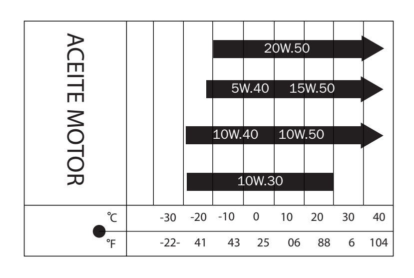


Cambio hacia atras

CONTROL DEL LUBRICANTE DEL MOTOR

El vehículo debe pasar por este control antes de cada manejo. Para ello colocarlo en una superficie nivelada, sobre su caballete central. El nivel de lubricante debe estar entre las marcas límite de la varilla medidora: upper (superior), lower (inferior). Al momento de efectuar la medición, retirar y limpiar la varilla, colocarla nuevamente sin enroscarla, y verificar la medición.

Se debe utilizar aceite lubricante de motores cuatro tiempos, clase SE o SD de clasificación API, tipo SAE15W-40QE. Esta ayudará a prolongar la vida útil del motor. De no contar con este tipo de lubricante, utilizar uno compatible con la condición climática de temperatura en relación a la tabla indicadora.



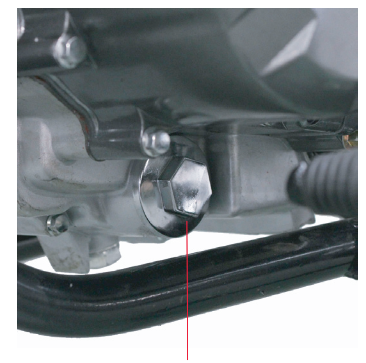
Varilla medidora de aceite

CAMBIO DE ACEITE LUBRICANTE DEL MOTOR

El lubricante juega un rol muy importante en el funcionamiento normal del motor, por esta razón, es necesario controlarlo periódicamente y cambiarlo cada 800-1000km de manejo, mediante los siguientes procedimientos.

Retirar el tapón ubicado en la parte inferior del cárter del motor para drenar el aceite por completo. Limpie el filtro de aceite y coloque el tapón nuevamente en su posición inicial. Luego llene con 1.1L de aceite nuevo

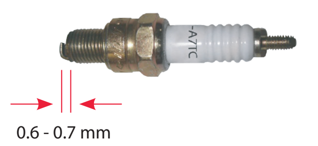
y arranque el motor dejándolo regular por 2-3 minutos. Deténgalo y déjelo en reposo por otros 2-3 minutos y luego controle el nivel que indica la varilla medidora.
No utilice aceite lubricante de un grado diferente al es-pecificado para evitar fallas en la unidad.



Tornillo drenaje de aceite

CONTROL DE BUJÍAS

1. Quitar el capuchón y desenroscarla mediante la llave quita bujías.
2. Limpiar la bujía alrededor del electrodo y reempla-zarla si está corroída o excedida en depósitos.
3. Regular la luz de válvulas en 0.6-0.7mm.
4. Sólo puede utilizarse una bujía del tipo detallado a continuación: D8TC/LG-CB125.



CONTROL Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

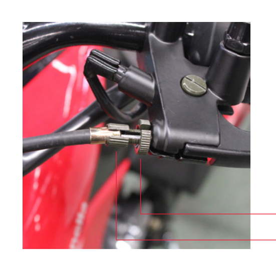
Quitar el filtro de aire, y controlar si está sucio.
Desmontar: Remover el cobertor derecho, quitar el tornillo y desmontar el filtro de aire.
Limpieza: Lavar el filtro, luego escurrirlo y secarlo. Empaparlo en lubricante de máquinas, luego escurrirlo hasta secarlo y devolverlo a su posición.
Recomendado: 15W/40QE.



PRECAUCIÓN El filtro de aire debe estar intacto durante su uso, o el motor podría dañarse por la admisión de suciedad o impurezas. No debe permitir la entrada de agua al motor, o al filtro de aire, cuando realice el lavado del motovehículo.

AJUSTE DEL CABLE DEL ACELERADOR

Asegúrese de que la tuerca de ajuste del cable del acelerador y su tuerca de regulación actúe correctamente.
Controle el movimiento libre del manillar acelerador. Este debe ser de 2-6mm. Si el manillar no puede moverse libremente, modifíquelo desde la tuerca de ajuste. Luego de la corrección, arranque el motor y controle el movimiento libre nuevamente, repitiendo la operación hasta obtener el resultado.

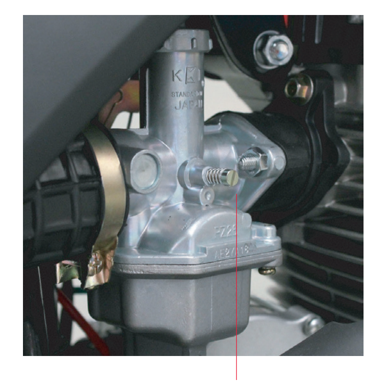


AJUSTE DEL CARBURADOR



PRECAUCIÓN! La regulación ralenti del motor debe realizarse con el motor caliente.

Ajustar la regulación ralenti a un valor adecuado, mediante el tornillo regulador con el vehículo ubicado sobre un suelo plano. La velocidad ralenti requerida es de: 1500.



Tornillo ajuste del ralenti

CONTROL Y AJUSTE DE LUZ DE VÁLVULAS.

Si la luz de válvula es muy grande se escuchará un ruido. Sin embargo, si la luz de válvula es muy pequeña o ni siquiera se encuentra una luz, dañará al motor cuando se cierre la válvula, distorsionando la válvula y reduciendo el rendimiento del motor. Por esto, debe realizarse un control periódico exhaustivo.

La luz de válvulas debe inspeccionarse y ajustarse con el motor en frío mediante los siguientes procedimientos:

1. Remueva las tapas del orificio central y superior (orificio de observación de tiempo de ignición) en el cobertor del cárter izquierdo.
2. Remueva las tapas de ambas válvulas de la tapa de cilindro.
3. Inserte la llave “T” en el agujero central de la cubierta del cárter del motor, asegúrelo contra la tuerca de la rueda volante y luego gire la misma en el sentido de las agujas del reloj hasta que la señal de “T” grabada sobre la rueda volante se alinee con la marca grabada sobre la cima de la cubierta de cárter del motor. Balancee el brazo oscilante ligeramente. Un brazo oscilante flojo (que indica la existencia de una luz) muestra que el

pistón está en la posición superior del tiempo de compresión, donde la válvula puede ser ajustada.
Un brazo oscilante apretado indica que el pistón está en la posición inferior del tiempo de compresión. En este caso, continuamente gire la llave "T" en sentido horario 360 grados hasta la alineación de aquellas señales grabadas, donde la válvula puede ser ajustada. Después, compruebe la luz de válvula insertando una zonda entre medio del final de la válvula y la rosca de ajuste. La luz de válvula debe ser de: 0.05mm para válvulas de admisión y escape.
4. Si es necesario un ajuste, afloje la tuerca de ajuste de la válvula, insertando una zonda con la medida final deseada ajustar suavemente la tuerca hasta sentir una mínima resistencia. Al final del ajuste, ajustar los componentes para prevenir que queden piezas flojas, y controlar nuevamente la luz asegurando que haya quedado en condiciones antes de rearmar todas las piezas previamente quitadas.

AJUSTE DEL EMBRAGUE



ATENCION: El ajuste debe realizarse con el motor detenido.

Hay un movimiento libre de 10-20mm al final de la palanca de embrague, como se muestra en la figura.
Cuando es necesario un ajuste, aflojar la tuerca de ajuste del cable del embrague, fijando la palanca en el rango de movimiento libre deseado. En caso de requerir un ajuste de mayor grado, gire el embrague ajustando el tornillo sobre el cárter derecho del motor.



ATENCION: Si se presentan dificultades para realizar los cambios, o el embrague patina, debe realizarse un reajuste.



CONTROL DE FRENOS

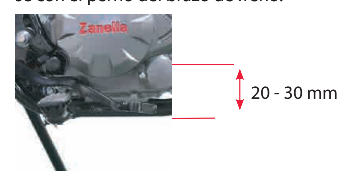
1. Presione los frenos delanteros y traseros respectivamente y controle el desgaste en las pastillas/zapatas. Si la marca "Δ" en el cobertor del tambor coincide con la marca "Δ" en la leva de freno de manera alineada, significa que las zapatas están al límite de desgaste y deben ser reemplazadas.
2. El reemplazo debe ser realizado por un centro autorizado y se recomienda el uso de piezas hechas por la compañía.

Ajuste del freno delantero
1. La palanca de freno delantero tiene un movimiento libre de 10-20mm como se aprecia en la figura.
2. Si se requiere de una corrección, gire la tuerca de ajuste cerca del lado inferior de la cubeta delantera, en sentido horario para reducir y en sentido antihorario para incrementar el juego libre de la palanca.
3. Luego del ajuste, la ranura de la tuerca debe estar alineada con la marca del brazo de freno.


PRECAUCIÓN: La luz trasera debería encenderse a tiempo al aplicar presión sobre la palanca.

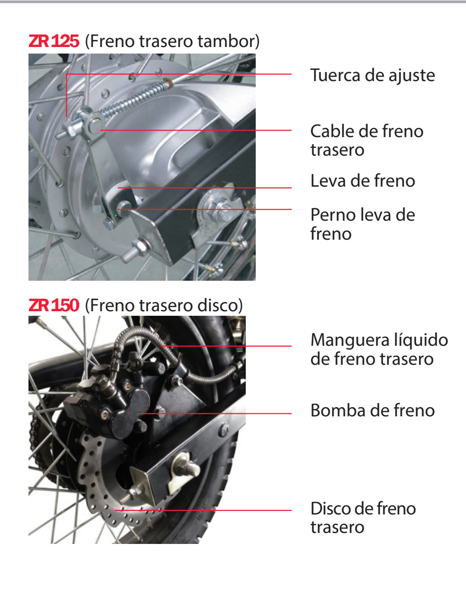


Ajuste del freno trasero
Debe ubicarse el vehículo sostenido por el caballete central.
1. El pedal de freno trasero tiene un movimiento libre de 20-30mm como se muestra en la figura.
2. Para realizar un ajuste, aplicar el freno trasero ajustando la tuerca en sentido horario para reducir o en sentido antihorario para incrementar el juego libre del pedal.
3. Luego del ajuste, la ranura de la tuerca debe alinearse con el perno del brazo de freno.



ZR125 (Freno trasero tambor)

ZR150 (Freno trasero disco)



AJUSTE DE LA CADENA

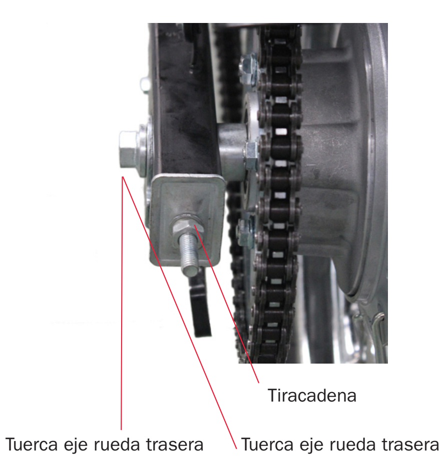


ATENCION: Controlar la cadena del desgaste, tensión y lubricación.

1. Con la motocicleta apoyada sobre el caballete cen - tral, controle la caída de la cadena en la parte superior e inferior del recorrido, cerciorándose de que el movimien - to oscilatorio vertical sea de 10-20mm.
2. Cuando se necesita de una regulación, aflojando la tuerca del eje y la tuerca de ajuste de la rueda trasera, podrá darle la tensión necesaria.
3. Aplique grasa a la cadena.



PRECAUCIÓN : Al final del control, las marcas en el ajustador deben estar coordinadas con la línea grabada en la horquilla horizontal.



AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LUZ DE FRENO



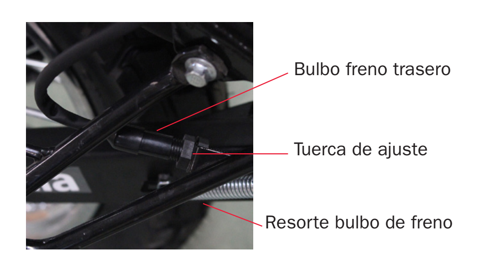
ATENCION: La luz de freno debe activarse instantáneamente cuando el freno trasero es aplicado. Sino debe hacerse alguna regulación girando la tuerca de ajuste.



ATENCION: Con el interruptor de la luz de freno en la posición "ON", la luz de freno debería encenderse. Sino, debe realizarse un control sobre la lámpara, los controles, y los circuitos eléctricos. Reemplácelos de ser necesario.



PRECAUCIÓN: Para el ajuste de la luz, el freno debe controlarse primero constatando su movimiento libre en el rango especificado.



CONTROL DE LA BATERÍA

1. Abra el cobertor lateral derecho.

2. Limpie de corrosión y polvo sobre la superficie de la batería.

3. Posicione el vehículo verticalmente para controlar que el nivel de líquido electrolítico se encuentre entre las marcas superior e inferior. Si está por debajo de esta última, debe agregar agua destilada.

4. Los conductores o bornes que se encuentren seriamente corroídos deben ser reemplazados.



PRECAUCIÓN: Para desmantelar la batería desconecte el Terminal negativo (-) primero y luego el positivo (+). Asegúrese de que no haya ningún tipo de contacto entre el conductor positivo y el cuadro del vehículo. Nunca permita que el nivel de líquido pase la marca superior. Podría sufrir una sobrecarga y efectos corrosivos. Este líquido contiene ácido sulfúrico y puede generar serios daños sobre la piel y ojos al contacto. En dicho caso, lavar con abundante agua y consultar a un médico inmediatamente. Evite el ingreso de materiales extraños en la batería durante su manipulación. El tubo de ventilación debe permanecer desbloqueado.



REEMPLAZO DEL FUSIBLE

Colocar el interruptor de ignición en la posición "OFF". Debe reemplazarse por un fusible de 10A específicamente. Abra el cobertor lateral izquierdo, quite el fusible del lateral de la batería y reemplácelo.
Si el nuevo fusible se quema inmediatamente, significa que hay un problema con otro componente eléctrico.



PRECAUCIÓN: No utilice otro fusible superior a 10A. Asegúrese de no mojar la batería durante el lavado de la motocicleta.

LAVADO DEL VEHÍCULO

El lavado regular del vehículo puede ser ventajoso para notar cualquier daño sobre el cuadro o inclusive la existencia de pérdidas.



PRECAUCIÓN: Lavar el vehículo con agua sobre-presurizada puede causar daños sobre otros componentes, por ello no dirija el chorro directamente sobre los siguientes componentes:
-Masa de las ruedas
-Silenciador
-Tanque de combustible y parte inferior del amortiguador
-Carburador
-Tapa de válvulas
-Instrumental

1. EL vehículo debe lavarse con agua limpia para remover residuos y suciedad previniendo la corrosión. Los accesorios plásticos deben limpiarse mediante la utilización de trapos o esponjas enjabonadas con detergente neutro, seguido de un adecuado enjuague con agua.

2. Luego de secarse al aire, engrasar la cadena y arrancar el motor a velocidad ralenti por unos minutos.
3. Antes de conducir, controlar el estado de los frenos, y corregirlos si es necesario.

MANTENIMIENTO AL DES-USO

Depósito y Mantenimiento.
Para guardar el vehículo por un tiempo prolongado, debe prestarse atención a la prevención de corrosión, y desgaste por el sol y lluvias. Antes del depósito deben revisarse los siguientes ítems:

1. Cambio de aceite lubricante.
2. Grasa en la cadena.
3. Drenaje del combustible del tanque y el carburador, cierre de la válvula, y cargado anti-corrosivo en el tanque de nafta.



PRECAUCIÓN: Como el combustible es inflamable, el motor debe detenerse antes de la recarga o drenado, y está terminantemente prohibido fumar cerca del sitio de depósito, o de su carga y drenado.

4. Retire la bujía, cargue aproximadamente 15-20ml de lubricante en la cámara del cilindro. Aplique la palanca de arranque por patada varias veces para esparcirlo y finalmente vuelva a colocar la bujía.



ATENCIÓN: El interruptor de arranque debe permanecer en la posición “OFF” antes de aplicar la patada de arranque. Para prevenir el sistema de ignición de cualquier daño la bujía debe dejarse conectada a su capuchón libre de suciedad.

5. Desconecte la batería y colóquela en un sitio seco, fresco, y bien ventilado. Se sugiere que se la cargue mensualmente.
6. Limpie el vehículo, y aplique productos que protejan las partes pintadas del desgaste, y demás piezas de la corrosión.
7. Infle las cubiertas con la presión adecuada y deje de-



positado el vehículo con ambas ruedas sin tocar el suelo.
8. Proteja la motocicleta con un cobertor.

SERVICIOS PARA REUTILIZACIÓN

1. Remueva el cobertor y limpie el vehículo. Cambie el lubricante si estuvo detenido por más de 4 meses.
2. Cargue la batería y reinstálela.
3. Quite el líquido anticorrosivo del tanque de combustible, seguido de la recarga de nafta al nivel adecuado.
4. Antes de conducir nuevamente el vehiculo, realice una sesion de prueba a baja velocidad en un espacio seguro y libre de transito.

DIAGRAMA DE MANTENIMIENTO DE RUTINA

Un apropiado mantenimiento responde al siguiente esquema:
"I" : Inspeccionar, limpiar, ajustar, lubricar, y/o reemplazar a necesidad,
"C": Limpiar si es necesario
"R": Reemplazar si es necesario,
"A": Ajustar si es necesario,
"L": Lubricar si es necesario.
"*": Este ítem de mantenimiento debería ser realizado por un centro de servicio. Puede ser realizado además por el propio usuario en referencia a este manual, con herramientas adecuadas y conocimientos sobre el tema.
"":** Este ítem solo puede realizarse en un taller autorizado para garantizar su seguridad.

NOTA:
1- *El mantenimiento debe realizarse más frecuentemente si transita por áreas muy sucias o polvorientas.*
2- *Cuando el odómetro supere la marca máxima que permite el instrumental, el mantenimiento debe seguirse de acuerdo a los intervalos marcados.*

	PIEZA	FRECUENCIA	ODOMETRO (NOTA 2) 1000 KM	4000 KM	8000 KM	12000 KM
*	Circuito del sistema de combustible			I	I	I
*	Filtro de combustible		C	C	C	C
*	Sistema de aceleracion		I	I	I	I
*	Cebador de carburador			I	I	I
	Filtro de aire (nota 3)	NOTA 1		C	C	C
	Bujia	R - Anualmente	I	I	I	R
*	Luz de valvula		I	I	I	I
	Aceite de motor		R	Reemplazar cada 2000km		
	Filtro de aceite	Mensualmente		C	C	C
*	Tensor de cadena		A	A	A	A
*	Regulacion ralenti	R - 4 años		I	I	I
	Cadena		I y L cada 500km			
	Bateria	R - 2 años	I	I	I	I
	Zapata de freno			I	I	I
	Sistema de freno trasero (nota 4)		I	I	I	I
**	Manguera liquido de frenos (nota 4)			I	I	I
**	Recipiente liquido de frenos (nota 4)		I	I	I	I
**	Liquido de frenos		Un reemplazo cada 2 anos			

	PIEZA	FRECUENCIA	ODOMETRO (NOTA 2) 1000 KM	4000 KM	8000 KM	12000 KM
**	Sistema de frenos delanteros		I	I	I	I
*	Interruptor de luz de freno	I	I	I	I	I
*	Selector de intensidad de la luz		I	I	I	I
	Embrague		I	I	I	I
	Apoyo lateral			I	I	I
*	Suspension		I	I	I	I
*	Tuerca, tornillos y sujetadores		I	I	I	I
**	Llantas / Rayos		I	I	I	I
**	Cojinete de direccion		I			I

NOTA:

3- *Luego de superados los 12000km debe realizarse una inspeccion y limpieza regular.*

4- *Realizar los mismos procedimientos tambien para el disco de freno.*

MODELO	ZR125		
DIMENSIONES:			Refrigerado por Aire, 4 T
Largo Total	2000 mm		Monocilíndrico
Ancho Total	940 mm	Embrague	Multidisco-lubricado
Altura Total	1160 mm	Diámetro y Carrera	56.5 × 49.5 mm
Distancia entre ejes	1375 mm	Relación de Compresión	9.0:1
Angulo de ascenso	≥20 °	Cilindrada	124 mL
		Potencia Máxima	10 HP / 8500r/min
PESO:		Torque Máximo	8.5Nm / 7500r/min
Carga (incluye conductor)	150 KG.	Puesta en marcha	Arranque eléctrico / patada
NEUMATICOS:		Velocidad ralentí	1500r/min ± 100r/min
Rueda delantera	90/90 - 19”	Bujía	D8TC
Rueda trasera	110/90 - 17”	Sistema de ignición	CDI
		Capacidad tanque combustible	10L
FRENOS:			
Delantero	Disco	**SISTEMA ELECTRICO:**	
Trasero	Tambor	Bateria	12N7A-3B
		Fusible	10A
MOTOR:			
Tipo	157FMI		

MODELO	ZR150
DIMENSIONES:	
Largo Total	2000 mm
Ancho Total	940 mm
Altura Total	1160 mm
Distancia entre ejes	1375 mm
Angulo de ascenso	≥20 °
PESO:	
Carga (incluye conductor)	150 KG.
NEUMATICOS:	
Rueda delantera	90/90 - 19”
Rueda trasera	110/90 - 17”
FRENOS:	
Delantero	Disco
Trasero	Disco
MOTOR:	
Tipo	162FMJ
	Refrigerado por Aire, 4 T
	Monocilíndrico
Embrague	Multidisco-lubricado
Diámetro y Carrera	62.0 × 49.5 mm
Relación de Compresión	9.2:1
Cilindrada	149 mL
Potencia Máxima	11.5 HP / 8500r/min
Torque Máximo	10Nm / 7500r/min
Puesta en marcha	Arranque eléctrico / patada
Velocidad ralentí	1500r/min ± 100r/min
Bujía	LG-CB125
Sistema de ignición	CDI
Capacidad tanque combustible	10L
SISTEMA ELECTRICO:	
Bateria	12N7A
Fusible	10A

ZR125/150



Administración Central - Planta Industrial Caseros
Juan Zanella 4437, Caseros, Pcia. de Buenos Aires (B1678AZE)
Tel./ Fax: (54-11) 4716-8200 / 2900
www.zanella.com.ar - info@zanella.com.ar





Manual de usuario ZR125-150 / 2013_Edición Nº1

